

余太山 著

正史西域傳研究
兩漢魏晉南北朝



中華書局

兩漢魏晉南北朝正史西域傳研究

余太山著

中華書局

圖書在版編目(CIP)數據

兩漢魏晉南北朝正史西域傳研究/余太山著 .—北京：
中華書局,2003

ISBN 7-101-03561-2

I . 兩… II . 余… III . ①地方史—史料—研究—西域
—漢代②地方史—史料—研究—西域—魏晉南北朝時代
IV . K 294

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2002)第 065278 號

責任編輯：李晨光

兩漢魏晉南北朝正史西域傳研究

余太山著

*

中華書局出版發行

(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)

北京未來科學技術研究所有限責任公司印刷廠印刷

*

850×1168 毫米 1/32 · 18¹/4 印張 · 417 千字

2003 年 11 月第 1 版 2003 年 11 月北京第 1 次印刷

印數 1 - 3000 冊 定價：36.00 元

ISBN 7-101-03561-2/K · 1498

緒 說

本書旨在解讀兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”的認知和闡述系統。

兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所謂“西域”乃指玉門關、陽關以西的廣大地區。儘管各傳的記述詳略不一，客觀上都包括了今天中亞的全部、西亞和南亞的大部、以及北非和歐洲的一部。如此廣大的地域，在當時的條件下，不可能被準確、全面地描述，自不待言。

應該指出的是，兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”記述的出發點從來就不是西域或西域諸國本身，而是中原王朝經營西域的文治武功，這決定了“西域傳”的性質；“西域傳”編者以專制主義政教禮俗為核心的意識形態則在很大程度上決定了資料的剪裁、取捨，諸傳體例雷同、概念因襲、內容重複也就在所難免。這可以說是今天解讀“西域傳”的關鍵。

具體而言，《史記·大宛列傳》所載西域諸國多在葱嶺以西。這是因為該傳所述主要依據張騫首次西使的報告。張騫這次西使，“身所至者大宛、大月氏、大夏、康居”，以及“傳聞其旁大國五六”，大多位於葱嶺以西。張騫憑借這次西使的經驗，向漢武帝提出了經營西域的策略：“大宛及大夏、安息之屬皆大國，多奇物，土著，頗與中國同業，而兵弱，貴漢財物；其北有大月氏、康居之屬，兵彊，可以賂遺設利朝也。且誠得而以義屬之，則廣地萬里，重九譯，致殊

俗，威德徧於四海”。這一策略根本上符合所謂大一統理念（“六合之內，皇帝之土，人迹所至，無不臣者”），它不僅被漢武帝接受，而且深刻地影響了兩漢魏晉南北朝的西域經營。徧遠人、致殊俗從此成為西域經營最重要的內容，也成了各史“西域傳”編者認知和闡述的軸心。

《漢書·西域傳》以下無不用很大的篇幅描述葱嶺以西諸國。這是因為遠國來朝，是中原王朝文治武功的理想境界。

在《漢書·西域傳》和《後漢書·西域傳》中，葱嶺以東諸國所佔篇幅超過了葱嶺以西諸國，成為記載葱嶺以東地區情況最詳細的兩篇傳記。這是因為兩漢魏晉南北朝時期，唯獨兩漢真正統治過西域（主要是葱嶺以東）。但是，細讀有關文字，不難發現涉及塔里木盆地周圍諸國本身內容少得可憐，大量的篇幅用於敘述這些綠洲國家和兩漢中央、地方政府的關係，且多涉及與匈奴的斗争。因此，即使說這些綠洲國家本身不是“西域傳”編者主要興趣之所在亦不為過。

《晉書·西戎傳》以下各傳，對於塔里木盆地周圍諸國祇有寥寥數筆，葱嶺以西諸國都佔一半以上的篇幅（例外僅見於《周書·異域傳》）。這顯然不能簡單歸結為晉以後中原王朝勢力不及西域，也不能僅僅用其事無“異於先者”來解釋。一般說來，塔里木盆地周圍諸國，祇有當它與中原王朝直接發生關係時，纔有可能入載“西域傳”。《梁書·西北諸戎傳》有關西域諸國的記事多採自裴子野《方國使圖》則是一個突出的例證。

葱嶺以西諸國中，尤以安息（波斯）和大秦最受重視，在有關大秦的記載中，甚至不乏美化與想像的成份。這顯然是因為兩者都是葱嶺以西超級大國的緣故。由此可見，《三國志·魏書·烏桓鮮卑東夷傳》裴注所引《魏略·西戎傳》中葱嶺以西的記錄所佔篇幅遠遠

超過以東部分，並不足以說明該傳葱嶺以東部分有所佚失或裴注所引側重西部。

除葱嶺以西諸國外，各史“西域傳”關心較多的是烏孫、悅般等天山以北，伊犁河、楚河流域的遊牧政權。這是因為中原王朝經營西域的契機是為戰勝塞北遊牧政權而尋求與其西方的敵國結盟。這些政權是作為中原王朝的天然盟友受到中原王朝、從而也受到“西域傳”編者注意的。

“西域傳”以“國”為記述單位，內容除了與中原王朝、塞北遊牧部族之關係外，主要包括：王治名稱，去中原王朝都城之距離，戶、口和勝兵數，職官名稱和人數，去中原王朝駐西域長官府治之距離，去周圍諸國王治距離，民俗、風土、物類等。

其中，里數記錄突出諸國王治去中原王朝首都和去中原王朝駐西域長官府治的里數，意在透過這些記錄表明諸國和中原王朝之間的聯繫，和諸國對中原王朝的向往。既然記載里數的主要目的不是標誌諸國的地理位置，某些傳文中出現偽造的去中原王朝首都的里數，而有關地望的其它資料在“西域傳”中為數很少也就不難理解了。

“西域傳”中，有關諸國文化、宗教、習俗、制度，以及人種、語言、文字等方面的記錄都極其零碎，有很大的隨意性，獵奇之外，較多的是與華夏的異同以及所受華夏之影響。正因為如此，在這些方面，不能因“西域傳”保持沉默就輕易否定其客觀存在的可能性。重視“致殊俗”的“西域傳”對於習俗等的記述反而疏略如此，祇能說明“致殊俗”的興趣不在殊俗本身，而在其像徵意義。

魏晉以降，中原王朝因無力統治西域，故特別重視朝貢，而“西域傳”亦多載西域諸國方物。這似乎不能視作“西域傳”重視商業或貿易的證據。一些“國”被“西域傳”記錄，僅僅因為曾經有過貢

獻方物或可以被認為貢獻方物的行為。

儘管事實上兩漢對葱嶺以東諸國的經濟情況不可能沒有較深入的了解，《漢書·西域傳》和《後漢書·西域傳》對諸國經濟却祇留下了一些籠統的記載。不僅一些綠洲小國的經濟情況未有隻字涉及，連龜茲這個塔里木盆地最大的綠洲國，其經濟形態也沒有直接的記載，以致祇能根據後世的記載推知該國兼營農牧。與兩漢關係頗為密切的車師諸國的農牧業情況同樣不見比較翔實的記載。這也可以看出“西域傳”編者們貴遠賤近，對於葱嶺以東諸國，筆墨是十分吝嗇的。

至于手工業，“西域傳”的編者們僅對鑄冶業有所注意，重點在武器制造和鑄幣，其原因不難想見；而對另一重要部門——紡織的關心很是不够。《魏書·西域傳》間接提及貴霜人的玻璃製造技術，也無非是出自對外國“奇貨”的興趣。

與手工業相同，各傳編者對於商業的關心也非常有限。着墨較多的同樣是葱嶺以西諸國，着眼點在於朝貢。對於塔里木盆地諸國的商業情況的記載更是鳳毛麟角，這可能反映了這些綠洲以自給自足、物物交換的自然經濟為主，以及這些綠洲本身資源貧乏的客觀事實。在一般情況下，這些綠洲祇能作為東西貿易的中轉站，進行一種所謂的過境貿易。但是，從北魏時期龜茲等國的情況不難推知，這類過境貿易的規模也不可小覷。因此，葱嶺以東諸國貿易活動記錄的貧乏，還應該從“西域傳”編者的觀念方面找原因。

《漢書·西域傳》所見音譯的國名、族名中，有一些（“婼羌”、“去胡來”、“鄯善”、“寧彌”）被採用的漢字賦予了另一種意義。這種做法正可藉來譬喻兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”編者的認知和闡述活動。

目 錄

緒說 1

卷一

- 一 《史記·大宛列傳》與《漢書·張騫李廣利傳、西域傳》的關係 1
- 二 《後漢書·西域傳》與《魏略·西戎傳》的關係 17
- 三 《梁書·西北諸戎傳》與《梁職貢圖》
——兼說今存《梁職貢圖》殘卷與裴子野《方國使圖》的關係 26

- 四 《魏書·西域傳》原文考 65
- 五 兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”的體例 95

卷二

- 一 兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域族名、國名、王治名 109
- 二 兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域里數 135
- 三 兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域山水 181
- 四 漢晉正史“西域傳”所見西域諸國的地望 198
- 五 南北朝正史“西域傳”所見西域諸國的地望 254
- 六 兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域諸國的物產 284

卷三

2 兩漢魏晉南北朝正史西域傳研究

一	兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域諸國的人口	313
二	兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域諸國的人種和語言、文字	327
三	兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域諸國的農牧業、手工業和商業	339
四	兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域諸國的社會生活	364
五	兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域諸國的宗教、神話傳說和東西文化交流	382
六	兩漢魏晉南北朝正史“西域傳”所見西域諸國的制度和習慣法	399
附卷		
一	荀悅《漢紀》所見西域資料輯錄與考釋	415
二	《水經注》卷二(河水)所見西域水道考釋	439
三	樓蘭、鄯善、精絕等的名義 ——兼說玄奘自于闐東歸路線	477
四	兩漢魏晉南北朝時期西域南北道緣洲諸國的兩屬現象 ——兼說貴霜史的一個問題	486
五	兩漢魏晉南北朝時期西域南北道的緣洲大國稱霸現象	495
引用文獻		509
索引		533
後記		573

卷一

一 《史記·大宛列傳》與 《漢書·張騫李廣利傳、西域傳》的關係

《史記·大宛列傳》與《漢書·張騫李廣利傳》和《漢書·西域傳》的關係按理說是十分清楚的，即後兩者和前者都是獨立成篇的，而由於後兩者在編寫過程中無疑參考了前者，吸收了前者的一部分內容（當然也作了若干修改），即使說前者是後兩者（特別是《漢書·張騫李廣利傳》）的基礎，也不為過。但是，很久以來就有人懷疑這一點，認為前者並非出自司馬遷之手，而是後人從後兩者中摘錄而成的。如果這種觀點成立，《史記·大宛列傳》就不再具有史料價值。因此，有必要對此作一番認真的考察。^①

（一）

最早對《史記·大宛列傳》的史料價值提出懷疑的是《史記索隱》的作者司馬貞，據云：

“大宛列傳”宜在“朝鮮”之下，不合在“酷吏”、“游俠”之間。斯蓋司馬公之殘缺，褚先生補之失也，幸不深尤焉。^②

這是說今存“大宛列傳”並非原本，而是褚氏所補，其理由是該傳在

全書中排列位置不對。然而這顯然是不能成立的。

一則，傳文次序排列有誤與傳文本身的真偽之間並無必然聯繫。

二則，據《漢書·司馬遷傳》，太史公書“十篇缺，有錄無書”。顏注引張晏曰：“遷沒之後，亡‘景紀’、‘武紀’、‘禮書’、‘樂書’、‘兵書’、‘漢興以來將相年表’、‘日者列傳’、‘三王世家’、‘龜策列傳’、‘傅靳列傳’。元成之間褚先生補缺，作‘武帝紀’，‘三王世家’、‘龜策’、‘日者傳’，言辭鄙陋，非遷本意也”。^③“大宛列傳”既未亡缺，自然也不在褚先生所補之列。^④

三則，據《史記·太史公自序》，“大宛列傳”確在“酷吏列傳”、“游俠列傳”之間，而在“朝鮮列傳”之下；並沒有證據表明“太史公自序”非太史公所作或已被後人竄亂。

四則，今本《史記》卷一一八以下多為事蹟類似人物的合傳，乍看在“酷吏列傳”與“游俠列傳”之間插入“大宛列傳”似乎不妥，但如果將該傳看作張騫、李廣利兩人的合傳便一切迎刃而解了。張、李二人生平主要事蹟均與大宛有關，同入一傳完全合乎情理。與此相對，“南越列傳”、“東越列傳”、“朝鮮列傳”、“西南夷列傳”的記述對像，毫無疑義是漢對南越等地的經營，不能歸結為傳中涉及的某幾個中原人物的傳記。大約後人習慣於把“大宛列傳”看成後來“西域傳”的鼻祖，既先入為主，便認為該傳應列在“‘朝鮮’之下”了。^⑤

要之，司馬貞並沒有懷疑太史公曾經寫過“大宛列傳”，祇是說這篇傳記後來逸失了，證據僅僅是該傳在書中的次序不合情理。既然不可能證明褚氏或者其他人曾經篡改或者重寫“太史公自序”，便完全有理由認為“太史公自序”已足以否定司馬貞的懷疑。至於太史公何以不稱之為“張騫李廣利列傳”而題為“大宛列傳”，

其原因當和“循吏”、“儒林”、“酷吏”、“游俠”、“佞幸”、“滑稽”等相同。

司馬貞否定“大宛列傳”出自司馬遷之手，指出係褚少孫所補作，但並沒有指出補作的資料來源。首先指出“大宛列傳”乃節錄自《漢書·張騫李廣利傳》的是崔適。崔氏《史記探源》卷八“大宛列傳”條稱：

此亦非褚先生補，後人直錄《漢書·張騫李廣利傳》也。然此與“律書”，小司馬能於張晏所不謂亡者，知非太史公作，索隱之名稍符其實矣。

雖然崔氏連最起碼的證據也沒有舉出，但後來樂於信奉此說者却不乏其人。例如 G. Haloun 就對司馬貞、崔適的觀點深表贊同，認為今本《史記·大宛列傳》乃後人採自《漢書·張騫李廣利傳》和同書“西域傳”。^⑥奇怪的是這位西方碩學在作出如此重大的結論時，竟與崔氏一樣，並未申述理由，似乎問題是不言自明的。

(二)

唯一試圖證明《史記·大宛列傳》乃摘自《漢書·張騫李廣利傳》的是荷蘭學者 A. F. P. Hulsewé。^⑦其核心判據是今本《漢書·張騫李廣利傳》所能見到的錯簡亦見諸今本《史記·大宛列傳》的相應部分。而前者的錯簡據認為有以下二處(數字為簡號)：

一、1 天子好宛馬使者相望於道一輩大者數百少者百餘人 | 2 所齎操大放博望侯時其後益習而衰少焉 | 3 漢率一歲

中使者多者十餘少者五六輩遠者八九歲 | 4 近者數歲而反 |

二、1 敘囚徒扞寇盜 | 2 發惡少年及邊騎歲餘而出敦煌六萬人負私從者不與 | 3 牛十萬馬三萬匹驢橐駝以萬數齎糧兵器甚設 | 4 天下騷動 | 5 轉相奉 | 6 伐宛五十餘校尉 | 7 宛城中無井汲城外流水於是遣水工徙其城下水空以穴其城 | 8 益發戍甲卒十八萬酒泉張掖北置居延休屠以衛酒泉 | 9 而發天下七科適及載糒給貳師轉車人徒相連屬至敦煌 | 10 而拜習馬者二人爲執驅馬校尉備破宛擇取其善馬云 | 11 於是貳師後復行兵多所至小國莫不迎出食給軍至輪臺 | 12 輪臺不下攻數日屠之自此而西平行至宛城兵到者三萬 | 13 宛兵迎擊漢兵漢兵射敗之宛兵走入保其城貳師欲攻郁成城 | 14 恐留行而令宛益生詐乃先至宛決其水原移之則宛固已憂困 | 15 圍其城攻之四十餘日 | 16 宛貴人謀曰王毋寡 | 17 匿善馬殺漢使今殺王而出善馬漢 | 18 兵宜解即不乃力戰而死未晚也宛貴人皆以爲然共殺王 | 19 其外城壞虜宛貴人勇將煎靡宛大恐走入中城相與謀曰 | 20 漢所爲攻宛以王毋寡 | 21 持其頭遣人使貳師約曰漢無攻我我盡出善馬恣所取而 |

按照漢簡一簡二十三至二十五字的形制，可復原如下（方括號中諸字據《漢紀》等書或漢簡例增添，圓括號中乃衍字或可能的衍字）：

一、1 天子好宛馬使者相望於道一輩大者數百[人]少者百餘人 | 2 漢率一歲中使者多者十餘[輩]少者五六輩遠者八九歲 | 3 近者數歲而反 | 4 所齎操大放博望侯時其後益習而衰少焉 |

二、1 敘囚徒扞寇盜 | 2 發惡少年及邊[郡]騎[士]歲餘

(而)出敦煌六萬人負私從者不與 | 3 牛十萬馬三萬[餘]匹驢
[驃]橐駝以[十]萬數[多]齋糧兵弩甚設 | 4 益發戍(甲)[田]
卒十八萬[人]酒泉張掖北置居延休屠以衛酒泉 | 5 而發天下
七科適(及)[民]載糒給貳師轉(車)[運]人徒相連屬至敦煌 |
6 轉(相)[運]奉[軍] | 7 天下騷動 | 8 [凡]伐宛五十餘校尉
| 9 而拜習馬者二人爲執驅馬校尉備破宛擇取其善馬云 | 10
於是貳師後復行兵多所至小國莫不迎出食給軍至輪臺 | 11
輪臺不下攻數日屠之自此而西平行至宛城兵到者三萬[人] |
12 宛兵迎擊漢兵(漢兵)射敗之宛兵走入保其城貳師欲攻郁
成城 | 13 恐留行而令宛益生詐乃先至宛決其水原(移之)則
宛固已憂困 | 14 宛城中無井汲城外流水(於是)遣水工徙其
城下水空以穴其城 | 15 圍其城攻之四十餘日 | 16 其外城壞
虜宛貴人勇將煎靡宛大恐走入中城相與謀曰 | 17 漢所爲攻
宛以王毋寡 | 18 (宛貴人謀曰王毋寡)匿善馬殺漢使今殺王
而出善馬漢 | 19 兵宜解即不乃力戰而死未晚也宛貴人皆以
爲然共殺王 | 20 | 21 持其頭遣人使貳師約曰漢無攻我我盡
出善馬恣所取而 |

今案：其說未安。

一則，說者之所以將《史記·大宛列傳》原文作上述排列，無非是爲了說明傳文的錯誤是由於抄寫原文的簡之次序混亂而引起的。然而這是難以令人首肯的。蓋據說者，原文每簡應爲二十三至二十五字，而在復原簡牘的形式時却不得不一再違反這一規定，出現了一簡四字、一簡七字、一簡九字等等情況。之所以如此，無非是因爲“其外城壞”以下至“共殺王”一段按每簡二十三字排列恰好能說明問題(簡 17 和 18 可接合爲一枝)，既然先入爲主，其餘部

分便祇能削足適履了。雖然“其外城壞”至“共殺王”一段確實存在錯簡(詳下)，但這並不足以說明其餘文字也是按每簡二十三(或二十五)字排列。更何況，說者在處理其他被認為有問題的段落時，許多處未能按此字數排列。這一做法的失敗，與其說表明今本《漢書·張騫李廣利傳》乃至《史記·大宛列傳》的文義不通不是原文文字以簡為單位錯亂而形成的，毋寧說表明這些錯亂本來就不存在。

二則，事實上，《漢書·張騫李廣利傳》並無如此大段的錯簡。也就是說，原文完全可以讀通，毋須重新排列。

首先，“使者相望於道，一輩大者數百，少者百餘人，所齎操，大放博望侯時”，乃指求宛馬之漢使。“其後益習而衰少”者正是這類求馬使者。以下“漢率一歲中使者多者十餘，少者五六輩，遠者八九歲”，乃包括遭往大宛以外地區者，未必全是求馬者。說者所列簡3和4相合恰為二十三字不過湊巧而已。

第二，“赦囚徒”至“穴其城”，所述乃隨貳師伐宛者：步騎兵六萬人，運糧牛十萬頭，馬三萬匹，驢橐駝以萬數，校尉五十餘，以及水工若干人。“益發戍甲卒十八萬”乃置諸“居延休屠以衛酒泉”者。所“發天下七科適及載糒給貳師轉車人徒相連屬至敦煌”者乃指後勤人員，並不隨大軍西出敦煌。所拜“執驅馬校尉”二人，乃“備破宛擇取其善馬”者，亦未必立即隨大軍出發。總之，此處文通字順，先後有序，並不存在錯簡。說者將“益發”以下二十二字提前至“兵弩甚設”之後，雖屬多餘，尚能讀通；將“宛城中無井”以下二十五字移至“宛固已憂困”之後，則顯然引起了文義的混亂，即使刪去被認為多餘的“於是”二字，亦無濟於事。蓋如說者所指，上引原文可分為前後兩部份：前一部份是第二次遠征的準備，亦即被動員軍隊的種類、輜重、裝備，後一部份是征伐經過。既然如此，“宛王城中無井”以下二十三字完全應該歸入遠征的準備，即所謂“廟算”

之類。“城中無井”云云是“遣水工”的原因，必不可少。^⑧

第三，“宛貴人謀曰”至“持其頭”以前一段確有錯簡，早已由王念孫指出。問題在於王氏正是根據《史記·大宛列傳》的文字發現這一點的。^⑨蓋有關文字在今本《史記·大宛列傳》中正作：“宛貴人相與謀曰：‘漢所爲攻宛，以王毋寡匿善馬而殺漢使。今殺王毋寡而出善馬，漢兵宜解；即不解，乃力戰而死，未晚也’。宛貴人皆以爲然，共殺其王毋寡，持其頭遣貴人使貳師”。這就是說，錯簡的存在完全無助於說者論點的成立。

三則，退一步說，即使《漢書·張騫李廣利傳》和《史記·大宛列傳》相應部分存在如說者所說的同樣的錯簡，又安知不是班固並未詳察，徑自《史記》採錄的結果。說者以爲像班固這樣的大學問家不可能犯這樣的錯誤。但《資治通鑑·漢紀》（武帝太初三年）大抵照錄《史記》或《漢書》的相應部份，豈非即使像司馬光這樣的大學問家也可能犯這樣的錯誤？^⑩更何況，在《漢書·張騫李廣利傳》業已錯簡以後，妄人根據以修改《史記·大宛列傳》，以致後者出現類似錯亂的可能性同樣無法排除。

最後，應該指出的是說者認爲荀悅《漢紀》的有關文字支持了上述錯簡說。今案：這同樣是站不住腳的。《漢紀》卷一四有關記載如下：

四年春正月，貳師將軍李廣利斬大宛王首，獲汗血馬。初，廣利將騎六千、步兵數萬人至貳師城下取善馬，西至郁（夷）[成]城。當道小國各城守，不肯給食，食乏而還，往來二歲。到燉煌，士卒十遺二三，上書請罷兵。上大怒，乃益發兵卒六萬人，負重者不與，牛十萬、馬二萬，驢騾駝駝以十萬數，多齎糧，轉運奉軍，天下騷動。廣利遂進兵，當道小國送迎，給

廩食，徑到大宛城。圍宛三十餘日，宛中貴人共殺其王毋寡，奉其首出食給軍，悉出善馬。漢擇取其善馬數十匹、中馬三千餘匹。乃共興立宛貴人昧蔡爲王，與盟而還。

從中無論如何找不出有利於上說成立的證據來，即使《漢書》原文“轉相奉”當按《漢紀》作“轉運奉軍”也罷。

(三)

《史記·大宛列傳》乃獨立成篇，並非摘自《漢書·張騫李廣利傳》和《漢書·西域傳》，主要證據如下：

一、《史記·大宛列傳》的用辭較《漢書·張騫李廣利傳》和《漢書·西域傳》爲古。

例1：《史記·大宛列傳》載李廣利首次伐宛失利，敗歸，武帝大怒，“使使遮玉門，曰軍有敢入者輒斬之！”“玉門”，《漢書·張騫李廣利傳》作“玉門關”。今案：《漢書·西域傳》稱“東則接漢，阨以玉門、陽關”，知所謂“玉門”應即“玉門關”，^①或以爲《史記》之“玉門”乃指“玉門縣”^②；未安；^③祇是《史記》僅見“玉門”，而《漢書》既見“玉門”又見“玉門關”。有證據表明“玉門”這一稱呼早於“玉門關”，《漢書·西域傳》引武帝征和三年詔曰：

朕發酒泉驢橐駝負食，出玉門迎軍。

可見太史公時代流行的正是玉門這一稱呼。《漢書·地理志》酒泉郡玉門縣下顏注引闕駟曰：“漢罷玉門關屯，徙其人於此”，或據以爲玉門縣置於玉門關屯罷之後。^④果然，則很可能“玉門關”最初僅